



NIC Nihonggo Class para sa mga Bata

☞ Ang Nagoya International Center (NIC) ay magkakaroon ng nihonggo class para sa mga bata. Ang mga kursong ituturo ay para sa kanilang pang-araw-araw na pamumuhay maging sa paaralan. Hinihikayat ang lahat ng mga bata na sumali sa nasabing programa upang mapabuti ang kanilang kakayahan sa paggamit ng wikang Hapon.

Harap

Mga pwedeng lumahok: Mga batang angkop sa kahit isa mula sa mga nakalista sa ibaba.

- ① Para sa mga batang may 6–15 taong gulang na hindi pangunahing wilka ang nihonggo. Mga batang sakop
- ② ng programa: **Mga batang ipinanganak mula Abril 2, 2008 hanggang Abril 1, 2017.**

②Mga batang ipinanganak bago mag-Abril 2, 2008, kasalukuyang nag-aaral sa Junior High School.

※Subalit, ang mga batang nasa Junior High School Evening Class ay mapapabilang sa NIC Nihonggo Class para sa mga Kabataan na High School.

※Binibigyang prayoridad ang mga nakatira sa Nagoya City at pumapasok o mga may planong pumasok sa isang pampublikong paaralan ng elementarya/junior high school sa Nagoya City.

Panahon:Mula Mayo 21 (Linggo) hanggang, Hulyo 23 (Linggo), 2023 tuwing Linggo.Mula 10:00am hanggang 11:30am

Lugar: Nagoya International Center 3rd Floor Training Room 1, 2 ; 5th Floor Japanese-style Room

Bayad: 1000 Yen (10 beses lahat) **Bilang ng batang tatanggapin:** 40 katao (First come, first served)

Aplikasyon: Mag apply mula sa application form mula sa website.



○ Para sa mga mag-aaral na nasa pampublikong elementarya at junior high sa lungsod ng Nagoya at sa mga nagbabalak na pumasok sa paaralan at sa mga naninirahan dito.
Mula Abril 23, Linggo, 10:00 hanggang Mayo 13, Sabado, 12:00 ay isasagawa sa website ng Nagoya International Center Website ang tanggapan ng mga aplikasyon.

- Petsa at oras ng panayam: Mayo 14, 2023 (Linggo) mula 10:00 a.m.
- Lugar ng panayam: Nagoya International Center 4F, Lecture Room 3

○ Para sa ibang aplikante, maliban sa nabanggit sa itaas (kung sakaling mayroong bakante lamang
※Sa mga taong naninirahan sa lungsod ng Nagoya, bibigyan ng prayoridad ang mga pumapasok sa public elementary at jr. high school sa loob ng lungsod ng Nagoya.)

Mayo 16, 2023 (Martes) hanggang 10:00 a.m.~Mayo 20, 2023 (Sabado)12:00 p.m.

※Mangyaring punan ang application form mula sa WEB kasama ang mga magulang.

※Maaring tumawag sa telepono ang mga nahihirapan sa aplikasyon gamit ang website.

Supported by the Nagoya Board of Education

Harap

Dalhin sa oras ng interview.

Kung naiintindihan at pumapayag kayo sa mga nakasulat at pinapayagan ang inyong anak na pumasok sa NIC Nihonggo Class para sa mga Bata, pumirma lamang po ang magulang.

Pangalan ng bata: _____ Lagda ng Magulang: _____

Para sa mga Magulang/ Tagapangalaga ng bata

Basahin po muna bago mag-apply:

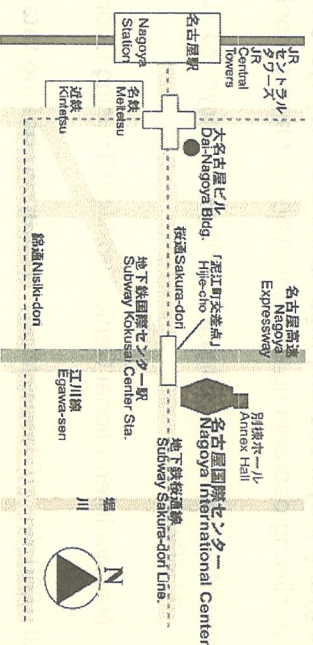
1. Ang layunin ng kursong ito ay turuan ang mga bata ng wikang Hapones sa kanilang pangangailangan sa pamumuhay at sa paaralan. Hindi upang tumaas ang grado ng inyong mga anak sa paaralan.
2. Hangang 60 katao lamang ang maaring sumali sa klase. (First come, first served)

NIC Nihongo Class para sa mga Bata Mga bagay na dapat tandaan

- ☆ Sa araw ng interview samahan ang bata sa venue. Ngunit, upang malwasan ang pagtitipon ng maraming tao, 1 tao lamang ang maaring sumama sa bata.
- ☆ Padalhin ng inumin ang inyong anak.
- ☆ Ang Paghatid/Pagsundo sa mga bata ay responsibilidad ng mga magulang. Hindi responsibilidad ng Nagoya International Center kung anumang aksidente ang mangyayari.
- ☆ Kapag may bagyo o anumang kalamidad, maaring makansela ang mga klase. Kayo ay makakatanggap ng mail mula sa Nagoya International Center.

Para sa katannungan, makipag-uugnayan sa
Nagoya International Center (NIC)

Sarado tuwing Lunes
TEL(052)581-5689
FAX (052)581-5629
e-mail: vol@nic-nagoya.or.jp



Likod

学校の先生方へ (お願い)

この教室は、名古屋国際センターが名古屋市の指定管理事業として実施する事業で、日本語を母語としない子どもたちが学校での生活を心配なく送ることができるよう日本語の学習を支援しています。学習者を受け入れるにあたり、一人ひとりの日本語力や課題を知るために、先生方のご意見・ご助言をお願いします。

学習者のできること、課題について、先生のご所見を保護者の了解をとったうえでご記入頂ければ幸いです。

※ご記入頂いた内容は事業以外の目的には使用しません。

Pakiusap sa Guro ng Paaralan:

Bilang isang organisasyon na namamahala ng mga gawaing pang-international ng Lungsod ng Nagoya, ang Nagoya International Center ay magkakaroon ng nihongo class para sa mga bata na ang pangunahing wika ay hindi wikang Hapon. Layunin ng klaseng ito ay mapanlad ang mga kakayahang ng mga bata sa wikang Hapon para sa kanilang pag-aaral at sa pang-araw-araw na gawain. Sa proseso ng aplikasyon, aming susuriin ang kasalukuyang kakayahang sa wikang Hapon ng bawat bata. Upang malaman ito, aming tatanungin ang kanilang sariling guro para sa kanilang mga opinyon at payo. Siguraduhin na nabigyan ng pahintulot ng mga magulang bago ipasulat sa guro ang kanilang opinyon

※ Hindi layunin na gamitin ang nilalaman ng nakasulat dito maliban sa klase.

学校名

先生のお名前